

Başvuran kişinin soyadı ve adı Familiennamen und Vorname der antragstellenden Person	
Çocuk parası No.	Kindergeld-Nr.



Familienkasse

Çocuk eki

tarihli çocuk parası başvurusu için

İşlem No.

Anlage Kind zum Antrag auf Kindergeld vom ...
Lfd. Nr. ...

Lütfen çocuk parası başvurusuna ait
ekteki notlara ve çocuk parası
kılavuzuna dikkat ediniz.

Bitte beachten Sie die Hinweise zum Antrag auf
Kindergeld und das Merkblatt Kindergeld.

1 Çocuğa ait bilgiler

Angaben zum Kind

Çocuğun vergi kimlik numarası (verildiyse, doldurulması zorunludur)
Steuerliche Identifikationsnummer des Kindes (soweit vergeben zwingend auszufüllen)

Soyadı
Familiennamen

Unvanı
Titel

Adı
Vorname

Kızlık soyadı
Geburtsnamen

Doğum tarihi
Geburtsdatum

Doğum yeri
Geburtsort

Cinsiyeti
Geschlecht

Uyruğu
Staatsangehörigkeit

Başvuruyu yapan kişininkinden farklıysa adresi (Cadde/meydan, ev numarası, posta kodu, ikamet yeri, ülke)
Anschriř, wenn Abweichend von antragstellender Person (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Staat)

Adres farklılığının nedeni (örneğin ülke içinde veya dışında farklı bir ikamet yerinde, büyükanne büyükbabanın yanında ikamet, okul veya meslek eğitimi nedeniyle ikamet, veya bir bakım yurdunda veya bir yurttan ikamet)
Grund der abweichenden Anschriř (z. B. Unterbringung in weiterem Wohnsitz im In- oder Ausland, bei Großeltern, in einer Pflegestelle/einem Heim, wegen Schul- oder Berufsausbildung)

2 Evlatlık ilişkisi (hane birliğı bulunup bulunmamasına bakılmaksızın)

Kindschaftsverhältnis (unabhängig davon, ob ein gemeinsamer Haushalt besteht)

	Öz çocuk leibliches Kind	Evlatlık *) Adoptivkind *)	Bakılan çocuk Pflegekınd	Üvey çocuk Stiefkind	Torun Enkelkind
Başvuran kişiyle evlatlık ilişkisi zur antragstellenden Person	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nikahlı eş veya kayıtlı yaşam partneri ile evlatlık ilişkisi zum/zur Ehepartner(in) bzw. eingetragenen Lebenspartner(in)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Başka bir kişiyle evlatlık ilişkisi (bu kişi örn. diğer ebeveynse; lütfen hakkında bilgi veriniz) zu einer anderen Person (z. B. anderer Elternteil; bitte unten Angaben machen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*) Gerekliyse evlat edinme kararını ekleyiniz.

*) ggf. Annahmebeschluss beifügen

Diğer Kişiyile ilgili Bilgiler (Bilgileri lütfen bu bölüme giriniz)

Angaben zur anderen Person (bitte hier eintragen)

Soyadı Familiennamen	Adı Vorname	Doğum tarihi Geburtsdatum
Bilinen en güncel adres (cadde/meydan, ev numarası, posta kodu, ikamet yeri, ülke) letzte bekannte Anschriř (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Staat)		Uyruğu Staatsangehörigkeit
Gerekliyse ilave bilgiler (örn. ölüm durumu, babalığı ispatlanmamış, tanınmıyor) ggf. Zusatzangaben (z. B. verstorben, Vaterschaft nicht festgestellt, unbekannt)		

3 Yetişkin bir çocuğa veya yakında 18. yaşını dolduracak olan bir çocuğa ait bilgiler, değilse lütfen **4**.
Maddeden itibaren devam ediniz

Angaben für ein volljähriges Kind bzw. für ein Kind, das in Kürze das 18. Lebensjahr vollenden wird, sonst weiter bei Punkt 4

Yetişkin bir çocuğa ait bilgilerin belgeleri

(3.1. - 3.3. Madde):

Nachweise zu den Angaben (Punkt 3.1 - 3.3) für ein volljähriges Kind:

Eklidir
sind beigefügt

Önceden sunuldu
liegen bereits vor

Sonradan sunulacaktır
werden nachgereicht

3.1 Çocuk

Das Kind

Başlangıç tarihi
ab/von

Bitiş tarihi
bis

Bitirilen okul(lar), yüksekokul(lar) veya tamamlanan mesleki eğitim(ler).

absolviert(e) folgende Schul-, Hochschul- oder Berufsausbildung.

Eğitimin adı:

Bezeichnung der Ausbildung:

.....
.....

Lütfen gerekli olan belgeleri ibraz ediniz (örneğin okul belgesi).

Bitte reichen Sie entsprechende Nachweise ein (z. B. Schulbescheinigung).

Alta belirtilen diğer eğitim önlemlerini tamamlıyor/tamamladı (örn. staj, lisan dersli au-
pair, gönüllü temel askerlik eğitimi).

absolviert(e) folgende sonstige Ausbildungsmaßnahme (z. B. Praktikum, Au-pair mit Sprachunterricht,
Grundausbildung freiwilliger Wehrdienst).

Eğitimin adı:

Bezeichnung der Ausbildung:

.....
.....

Lütfen gerekli olan belgeleri ibraz ediniz (örneğin staj tamamlama belgesi).

Bitte reichen Sie entsprechende Nachweise ein (z. B. Praktikumsbescheinigung).

Meslek eğitim işyeri eksikliği nedeniyle bir meslek eğitimine başlayamıyor veya bu
eğitimi sürdürüyor/sürdüremedi.

kann/konnte eine Berufsausbildung mangels Ausbildungsplatz nicht beginnen oder fortsetzen.

*Lütfen "Meslek eğitimi bulunmayan veya herhangi bir işde çalışmayan yetişkin çocuk
beyannamesi" (KG 11a) formunu doldurulmuş ve imzalanmış olarak ibraz ediniz.*

*Bitte reichen Sie den ausgefüllten und unterschriebenen Vordruck "Bescheinigung für ein volljähriges Kind ohne
Ausbildungs- oder Arbeitsplatz" (KG 11a) ein.*

Alta belirtilen gönüllü hizmetleri tamamlıyor/tamamladı:

- Gönüllü sosyal yılı veya gönüllü ekolojik yılı
- Federal Gönüllüler Hizmeti
- Avrupa Dayanışma Konsepti kapsamında gönüllüler faaliyeti
- Yurtdışında başka hizmet (Federal Gönüllüler Hizmeti Kanunu, madde 5)
- Kalkınma politika gönüllüler hizmeti „dünyaya doğru“
- Tüm nesillerin gönüllüler hizmeti
- Uluslararası Gençlik Gönüllüler Hizmeti

absolviert(e) einen der folgenden freiwilligen Dienste:

- freiwilliges soziales Jahr oder freiwilliges ökologisches Jahr
- Bundesfreiwilligendienst
- Freiwilligentätigkeit im Rahmen des Europäischen Solidaritätskorps
- anderer Dienst im Ausland (§ 5 Bundesfreiwilligendienstgesetz)
- entwicklungspolitischer Freiwilligendienst „weltwärts“
- Freiwilligendienst aller Generationen
- Internationalen Jugendfreiwilligendienst

Lütfen gerekli olan belgeleri ibraz ediniz (örneğin ilgili kurumun yazısı).

Bitte reichen Sie entsprechende Nachweise ein (z. B. die Bescheinigung des Trägers).

En fazla dört aylık bir geçiş süresinde bulundu/bulunuyor
(örneğin iki eğitim bölümü arasında).

befand/befindet sich in einer Übergangszeit von höchstens vier Monaten (z. B. zwischen zwei
Ausbildungsabschnitten).

Herhangi bir işte çalışmıyor ve İş Ajansında veya Jobcenterde iş arayan kişi olarak
kayıtlıydı/kayıtlı.

war/ist ohne Beschäftigung und bei einer Agentur für Arbeit oder einem Jobcenter als arbeitssuchend gemeldet.

*Lütfen "Meslek eğitimi bulunmayan veya herhangi bir işde çalışmayan yetişkin çocuk
beyannamesi" (KG 11a) formunu doldurulmuş ve imzalanmış olarak ibraz ediniz.*

*Bitte reichen Sie den ausgefüllten und unterschriebenen Vordruck "Bescheinigung für ein volljähriges Kind ohne
Ausbildungs- oder Arbeitsplatz" (KG 11a) ein.*

3.2 Kazanç getiren bir işte çalışması ile ilgili bilgiler (sadece 3.1 nolu şıkkın altındaki kayıtlar için)

Angaben zur Erwerbstätigkeit (nur bei Eintragungen unter 3.1)

- a) Çocuk meslek eğitimini veya yüksek eğitimini tamamladı veya yakında tamamlayacak. Evet Hayır (3.3'ten devam)
Das Kind hat bereits eine Berufsausbildung oder ein Studium abgeschlossen bzw. wird diese(s) in Kürze ja nein (weiter bei 3.3)
abschließen.
Meslek eğitimi mezuniyeti/Yüksekokul mezuniyeti (meslek dallarını belirtiniz): Eğitim bitiş tarihi:
Berufsabschluss/Studienabschluss (mit Angabe des Fachs): Ausbildungenende:

Mesleki hedef, eğer yukarıda anılan mezuniyetten farklı ise:

Berufsziel, falls dieses vom o. g. Abschluss abweicht:

- b) Çocuk bir işte çalıştı/çalışıyor veya çalışacak. Evet Hayır (3.3'ten devam)
Das Kind war/ist erwerbstätig bzw. wird erwerbstätig sein. ja nein (weiter bei 3.3)

İş
Tätigkeit

SGB IV (Sosyal Yardım Yasası IV) §§ 8, 8a kapsamında bir veya birden çok
küçük iş (Minijob)
eine oder mehrere geringfügige Beschäftigung(en)
im Sinne der §§ 8, 8a SGB IV (sog. Minijob)

diğer iş
andere Erwerbstätigkeit
İşveren kurum veya işveren (adı, adresi):
Dienstherr bzw. Arbeitgeber (Name, Anschrift):

ek iş
(birden fazla iş olması durumunda bilgiler özel sayfada verilmeli)
weitere Erwerbstätigkeit
(bei mehr als zwei Beschäftigungen Angaben auf gesondertem Blatt)
İşveren kurum veya işveren (adı, adresi):
Dienstherr bzw. Arbeitgeber (Name, Anschrift):

Düzenli toplam haftalık çalışma süresi (anlaşma gereği):
Insgesamt (vereinbarte) regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit:

Saat
Stunden

3.3 Bir engellik durumunun mevcut olması ile ilgili bilgiler

Angaben zum Vorliegen einer Behinderung

Çocuğun, 25 yaşını doldurmadan önce ortaya çıkan bir engellik durumu var mı? Evet Hayır
Liegt bei dem Kind eine Behinderung vor, welche vor Vollendung des 25. Lebensjahres eingetreten ist? ja nein

4 Siz veya 2 'de belirtilen diğer bir kişi daha önce söz konusu çocuk için çocuk parası talep ettiniz veya aldınız mı?

Haben Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person für dieses Kind bereits Kindergeld beantragt oder erhalten?

Evet, lütfen burada belirtiniz Hayır
ja, bitte hier Angaben machen nein

Başvuran veya para alan kişinin soyadı, adı
Familienname, Vorname der antragstellenden bzw. kindergeldbeziehenden Person

Doğum tarihi
Geburtsdatum

... tarihinden
ab/von

Süre
Zeitraum

... tarihine kadar
bis

Aile Kasası, adres
Familienkasse, Anschrift

Çocuk parası numarası
Kindergeldnummer

5 Siz veya 2 'de belirtilen, söz konusu çocukla bir evlatlık ilişkisi içerisinde olan diğer bir kişi başvuruyu yapmadan önceki son 5 yıl içerisinde kamu hizmetinde çalıştınız mı?

Sind oder waren Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person, zu der das Kind in einem Kindschaftsverhältnis steht, in den letzten 5 Jahren vor der Antragstellung im öffentlichen Dienst tätig?

Evet, lütfen burada belirtiniz Hayır
ja, bitte hier Angaben machen nein

Evetse: Çalışma, Federal Devletin bir kurumunda mı icra edilmektedir?
Wenn ja: Wird die Beschäftigung in einer Einrichtung des Bundes ausgeübt?

Evet
ja

Hayır
nein

6 Siz veya **2** 'de belirtilen diğer bir kişi için çocuğa bağlı olarak halen yurt dışından veya ülkeler arası/üstü bir makamdan ödeme alma hakkınız mevcut veya başvuruyu yapmadan önceki son 5 yıl içerisinde mevcut muydu?

Besteht oder bestand für Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person für das Kind in den letzten 5 Jahren vor der Antragstellung ein Anspruch auf eine kindbezogene Geldleistung von einer Stelle außerhalb Deutschlands oder von einer zwischen- oder überstaatlichen Einrichtung?

Evet, lütfen burada belirtiniz
ja, bitte hier Angaben machen

Hayır
nein

Para alan kişinin soyadı, adı
Familienname, Vorname der beziehenden Person

Doğum tarihi
Geburtsdatum

Ödeme
Leistung

Aylık tutar
monatlicher Betrag

... tarihinden
ab/von

... tarihine kadar
bis

Euro
Euro

Ödeyen makam, adres
leistende Stelle, Anschrift

Dosya işareti
Aktenzeichen

7 Sizin veya **2** 'de belirtilen, söz konusu çocukla bir evlatlık ilişkisi içerisinde olan diğer bir kişi için başvuruyu yapmadan önceki son 5 yıl içerisinde aşağıdakiler doğru mudur?

Sind oder waren Sie oder eine unter Punkt 2 genannte Person, zu der das Kind in einem Kindschaftsverhältnis steht, in den letzten 5 Jahren vor der Antragstellung

a) Almanya dışında işçi, serbest meslek sahibi veya gelişmekte olan ülkelere yardım hizmeti sunan görevli olarak çalışma?
außerhalb Deutschlands als Arbeitnehmer(in), Selbständige(r), Entwicklungshelfer(in) tätig?

Evet
ja

Hayır
nein

b) Almanya'da başka bir devletin daire veya kurumunda veya NATO Kuvvetleri mensubu olarak çalışma?
in Deutschland bei einer Dienststelle oder Einrichtung eines anderen Staates oder als Angehörige(r) der NATO-Streitkräfte tätig?

Evet
ja

Hayır
nein

c) Merkezi Almanya dışında olan bir işverenin kararı ile Almanya'da çalışma (örn. gönderilen kişi)?
in Deutschland auf Veranlassung eines Arbeitgebers mit Sitz außerhalb Deutschlands beschäftigt (z. B. entsandte Person)?

Evet
ja

Hayır
nein

Evet ise, lütfen burada belirtiniz:

Wenn ja, bitte hier Angaben machen:

Çalışanın soyadı, adı
Familienname, Vorname des/der Beschäftigten

Süre
Zeitraum

... tarihinden
ab/von

... tarihine kadar
bis

İşveren kurumun / firmanın (gereği halinde personel numarası), dairenin, kuruluşun adı
Name/Bezeichnung des Dienstherrn/Arbeitgebers (ggf. Personalnummer) bzw. des Unternehmens, der Dienststelle oder Einrichtung

İşveren kurumun / firmanın, dairenin, kuruluşun adresi
Anschrift des Dienstherrn/Arbeitgebers, des Unternehmens, der Dienststelle oder Einrichtung

İş yerinin şehri/ülkesi
Ort/Land der Erwerbstätigkeit

Tüm bilgilerin eksiksiz olduğunu ve gerçeği yansıttığını onaylıyorum. Çocuk parası alma hakkı için önem taşıyan bütün değişiklikleri zaman geçirmeden Aile Kasasına bildirmekle yükümlü olduğumu biliyorum. Çocuk parası hakkındaki bilgilendirme yazısının içeriğiyle (www.familienkasse.de adresinden ulaşılabilir) ilgili bilgi sahibiyim.

Ich versichere, dass alle Angaben vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Mir ist bekannt, dass ich alle Änderungen, die für den Anspruch auf Kindergeld von Bedeutung sind, unverzüglich der Familienkasse mitzuteilen haben. Den Inhalt des Merkblattes Kindergeld (zu finden unter www.familienkasse.de) habe ich zur Kenntnis genommen.

Veri koruma hakkında bilgi: Verileriniz, Gelir Vergisi Kanunu'nun 31'inci ve 62'inci ile 78'inci Maddeleri, Vergi Kanunu düzenlemeleri veya Federal Çocuk Parası Kanunu ve Sosyal Güvenlik Kanunu uyarınca işlenecektir. Verilerin işlenmesinin amacı, çocuk parası alma hakkınızı incelemektir. Verilerinizin aile kasası tarafından işlenmesi ve Genel Veri Koruma Yönetmeliği'nin 13'üncü ile 22'inci Maddeleri kapsamındaki haklarınız hakkında daha ayrıntılı bilgi aile kasasının web sitesinde (www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse) bulabilirsiniz. Veri koruma görevlisinin/görevlilerinin iletişim bilgilerine aynı adres üzerinden erişebilirsiniz. Çocuk parası dosyaları, genellikle çocuk parası ödemesi sona erdikten sonra 6 yıl süreyle saklanır.

Hinweis zum Datenschutz: Ihre Daten werden gemäß der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzbuches verarbeitet. Zweck der Verarbeitung der Daten ist die Prüfung Ihres Anspruchs auf Kindergeld. Nähere Informationen über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Familienkasse und zu Ihren Rechten nach Artikel 13 bis 22 der Datenschutz-Grundverordnung erhalten Sie im Internet auf der Seite Ihrer Familienkasse (zu finden unter www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse), auf der auch die Kontaktdaten der/des Datenschutzbeauftragten bereitgestellt sind. Kindergeldakten werden in der Regel nach dem Ende der Kindergeldzahlung noch für 6 Jahre aufbewahrt.

Tarih
Datum

Başvuran kişinin veya yasal temsilcinin imzası

Unterschrift der antragstellenden Person bzw. der gesetzlichen Vertretung